



安全理事会

Distr.: General
19 April 2012
Chinese
Original: English

2012 年 4 月 18 日秘书长给安全理事会主席的信

我谨转递 2012 年 4 月 5 日西非国家经济共同体委员会主席卡德雷·德西雷·韦德拉奥果关于马里局势的信(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

潘基文(签名)



附件

2012 年 4 月 5 日西非国家经济共同体委员会主席给秘书长的信

西非经共体就马里北部叛乱所作打算

西非国家经济共同体(西非经共体)成员国国家元首和政府首脑机构特别会议于 2012 年 3 月 27 日在科特迪瓦阿比让举行;为应对马里北部不断恶化的分裂主义者反叛,以及在攫取领土过程中实施的种种暴行,首脑会议在此次特别会议上通过了一项决议,呼吁立即停火,并敦促各武装团体通过对话来设法解决不满。如果各武装团体对进行谈判的呼吁置之不理,首脑会议决定采取包括使用武力在内的一切必要措施,以便结束叛乱,并确保马里的领土完整。

阿扎瓦德民族解放运动反叛者和其他各武装团体持续发动袭击并实施种种暴行,在这种背景下,首脑机构重申了其在 2012 年 3 月 29 日阿比让小型峰会后的公报中的立场。

然而,自那时起,马里的政治和安全局势迅速恶化,北部所有主要城市被占领,马里境外的恐怖主义嫌犯和其他武装团体涌入冲突区,令人忧虑。阿扎瓦德民族解放运动和伊斯兰后卫(Ansar Dine)反叛分子正在为控制被占领土互相争斗,同时恐怖分子,以及包括伊斯兰马格里布基地组织和萨拉菲分子在内的伊斯兰教基层组织,和跨国有组织犯罪网络正在扩大其在冲突区的影响力和非法活动。人道主义后果日益严重,成千上万平民继续逃避暴行。

分裂主义者的攻击和犯罪活动已将马里北部地区变成当今西非最不安全的地区。这种情况不仅对马里的统一和领土完整构成严重威胁,而且更关键的是,危及区域和国际和平与安全。在此方面,首脑机构认为,马里北部的叛乱是针对共同体一成员国的侵略,就其本身而言,也是对共同体的侵略。

按照西非经共体《互不侵犯议定书》(1978 年)和《国防事项互助议定书》(1981 年)所载规定,特别是《关于预防、处理和解决冲突、维持和平与安全机制的议定书》(1999 年)第 25 条,西非经共同体有义务打击针对某成员国的侵略。我谨强调,这些规定与《联合国宪章》的相关规定完全一致。

西非经共体一直就此事与非洲联盟紧密合作。在 2012 年 4 月 3 日第 316 次会议后的最新公报中,非洲联盟和平与安全理事会表示全力支持首脑机构到目前为止就马里局势做出的所有决定。

鉴于上述情况,我谨向你通报,首脑机构打算坚持谋求和平解决对马里的侵略。但是,如果阿扎瓦德民族解放运动和其他有关侵略者依然无视西非经共体的和平姿态,首脑机构打算根据《宪章》第七和第八章的授权,采取包括使用武力在内的一切必要措施,以捍卫马里的统一和领土完整。

我感谢秘书长提供协助，向安全理事会通报西非经共体的立场，并寻求其对西非经共体和非洲联盟行动的支持；同时我借此机会重申，为维护西非的区域和平与安全，西非经共同体表示致力于与联合国开展密切合作。

委员会主席

卡德雷·德西雷·韦德拉奥果(签名)
